

b) Naast de onder a) bedoelde aanwijzingen dient chemisch speelgoed op de verpakking voorzien te zijn van het opschrift : "Voorzichtig! Uitsluitend voor kinderen ouder dan ... jaar (leeftijd door de fabrikant te bepalen). Te gebruiken onder toezicht van volwassenen."

**Art. 8.** In bijlage IV van hetzelfde besluit wordt afdeling 4 vervangen als volgt :

« 4. Speelgoed dat stoffen of mengsels bevat die als zodanig gevaarlijk zijn. Chemisch speelgoed.

Als chemisch speelgoed worden met name beschouwd : dozen voor chemische proeven, dozen voor plasticinsluiting, miniatuurateliers voor keramiek- en emailbewerking, fotografie en soortgelijk speelgoed.

a) Onverminderd de toepassing van Verordening (EG) nr. 1272/2008 wordt op de gebruiksaanwijzing van het speelgoed dat stoffen of mengsels bevat waarvoor de criteria van een of meer van de volgende gevarenklassen of categorieën van bijlage I bij die verordening vervuld zijn :

i) de gevarenklassen 2.1 tot en met 2.4, 2.6 en 2.7, 2.8 typen A en B, 2.9, 2.10, 2.12, 2.13 categorieën 1 en 2, 2.14 categorieën 1 en 2, en 2.15 typen A tot en met F;

ii) de gevarenklassen 3.1 tot en met 3.6, 3.7 schadelijke effecten op de seksuele functie en de vruchtbaarheid of de ontwikkeling, 3.8 andere effecten dan een narcotische werking, 3.9 en 3.10;

iii) gevarenklasse 4.1;

iv) gevarenklasse 5.1,

de gevaarlijke aard van deze stoffen of mengsels vermeld, alsmede de voorzorgsmaatregelen die de gebruiker in acht moet nemen om de desbetreffende gevaren te vermijden, die al naargelang van het type speelgoed kort nader moeten worden aangeduid. Tevens wordt aangegeven welke eerste hulp moet worden verleend bij ernstige ongevallen die het gevolg zijn van het gebruik van dit soort speelgoed. Ook wordt vermeld dat het speelgoed buiten het bereik van zeer jonge kinderen moet worden gehouden.

b) Naast de onder a) bedoelde aanwijzingen dient chemisch speelgoed op de verpakking voorzien te zijn van het opschrift : "Voorzichtig! Uitsluitend voor kinderen ouder dan ... jaar (leeftijd door de fabrikant te bepalen). Te gebruiken onder toezicht van volwassenen".».

**Art. 9.** Dit besluit treedt in werking op 1 juni 2010, met uitzondering van de artikelen 3, 5 en 7, die inwerking treden op 1 december 2010, en van de artikelen 4, 6 en 8, die in werking treden op 1 juni 2015.

De artikelen 3, 5 en 7 treden buiten werking op 1 juni 2015.

**Art. 10.** De Minister bevoegd voor de Bescherming van de veiligheid van de consumenten wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 30 december 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Klimaat en Energie,  
P. MAGNETTE

#### FEDERALE OVERHEIDS Dienst ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2010 — 537

[C — 2010/11060]

**5 FEBRUARI 2010.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 juli 2003 houdende de vaststelling van de toelatingsvoorwaarden en de werking van het Belgisch Bureau en het Gemeenschappelijk Waarborgfonds

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de Grondwet, artikel 108;

Gelet op de wet van 21 november 1989 betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen, artikel 3, § 2, vervangen bij de wet van 12 januari 2007, en § 3, gewijzigd bij de wet van 12 januari 2007;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 juli 2003 houdende de vaststelling van de toelatingsvoorwaarden en de werking van het Belgisch Bureau en het Gemeenschappelijk Waarborgfonds;

b) En plus des indications prévues au point a), les jouets chimiques portent sur l'emballage l'inscription : « Attention ! Uniquement pour enfants de plus de ... ans (l'âge est à fixer par le fabricant). A utiliser sous la surveillance d'adultes. »

**Art. 8.** A l'annexe IV du même arrêté, la section 4 est remplacée comme suit :

« 4. Jouets contenant, en tant que tels, des substances ou mélanges dangereux. Jouets chimiques.

Sont notamment considérés comme jouets chimiques : les boîtes d'expériences chimiques, les boîtes d'inclusion plastique, les ateliers miniatures de céramiste, d'émailleur, de photographie et jouets analogues.

a) Sans préjudice de l'application des dispositions prévues par le Règlement (CE) n° 1272/2008, la notice d'emploi des jouets contenant des substances ou mélanges qui répondent aux critères d'une des classes ou catégories de danger suivantes, visées à l'annexe I<sup>e</sup> du règlement :

i) les classes de danger 2.1 à 2.4, 2.6 et 2.7, 2.8 types A et B, 2.9, 2.10, 2.12, 2.13 catégories 1 et 2, 2.14 catégories 1 et 2, 2.15 types A à F;

ii) les classes de danger 3.1 à 3.6, 3.7 effets néfastes sur la fonction sexuelle et la fertilité ou sur le développement, 3.8 effets autres que des effets narcotiques, 3.9 et 3.10;

iii) la classe de danger 4.1;

iv) la classe de danger 5.1,

porte l'indication du caractère dangereux de ces substances ou mélanges et des précautions à prendre par les utilisateurs afin d'éviter les dangers s'y rapportant à préciser de manière concise selon le type de jouet. Les soins de première urgence à donner en cas d'accidents graves dus à l'utilisation de ce type de jouets sont également mentionnés. Il est également indiqué que ces jouets doivent être maintenus hors de la portée de très jeunes enfants.

b) En plus des indications prévues au point a), les jouets chimiques portent sur l'emballage l'inscription : « Attention ! Uniquement pour enfants de plus de ... ans (l'âge est à fixer par le fabricant). A utiliser sous la surveillance d'adultes. »

**Art. 9.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2010, à l'exception des articles 3, 5 et 7, qui entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> décembre 2010, et des articles 4, 6 et 8, qui entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2015.

Les articles 3, 5 et 7 cessent d'être en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2015.

**Art. 10.** Le Ministre qui a la Protection de la sécurité des consommateurs dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 30 décembre 2009.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre du Climat et de l'Energie,  
P. MAGNETTE

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2010 — 537

[C — 2010/11060]

**5 FEVRIER 2010.** — Arrêté royal portant modification de l'arrêté royal du 11 juillet 2003 fixant les conditions d'agrément et le fonctionnement du Bureau belge et du Fonds commun de garantie

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la Constitution, article 108;

Vu la loi du 21 novembre 1989 relative à l'assurance obligatoire de responsabilité en matière de véhicules automoteurs, l'article 3, § 2, remplacé par la loi du 12 janvier 2007 et § 3, modifié par la loi du 12 janvier 2007;

Vu l'arrêté royal du 11 juillet 2003 fixant les conditions d'agrément et le fonctionnement du Bureau belge et du Fonds commun de garantie;

Gelet op advies 46.953/1 van de Raad van State, gegeven op 8 oktober 2009;

Op de voordracht van de Minister van Financiën en van de Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 23, §§ 2 en 3 van het koninklijk besluit van 11 juli 2003 houdende de vaststelling van de toelatingsvoorraarden en de werking van het Belgisch Bureau en het Gemeenschappelijk Waarborgfonds wordt opgeheven.

**Art. 2.** De Minister bevoegd voor de Verzekeringen en de Minister bevoegd voor Justitie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 februari 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,  
D. REYNDERS  
De Minister van Justitie,  
S. DE CLERCK

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
PERSONEEL EN ORGANISATIE

N. 2010 — 538

[C — 2010/02002]

**4 FEBRUARI 2010. — Koninklijk besluit houdende diverse wijzigingen aan de regelgeving betreffende het administratief en technisch personeel van de federale wetenschappelijke instellingen**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de artikelen 37 en 107, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op de wet van 22 juli 1993 houdende bepaalde maatregelen inzake ambtenarenzaken, artikel 4, § 2, 1°;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 juli 2004 houdende diverse wijzigingen aan de regelgeving betreffende het toegevoegd vorsingspersoneel en het beheerspersoneel van de federale wetenschappelijke instellingen, de artikelen 36, 50 en bijlage 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 februari 2006 houdende diverse wijzigingen aan de regelgeving betreffende het administratief en technisch personeel van de federale wetenschappelijke instellingen en de integratie van de bijzondere graden van niveau 1 van het administratief en technisch personeel van de federale wetenschappelijke instellingen naar de nieuwe loopbaan van niveau A van het Rijkspersoneel, de artikelen 10, 15, 17, 19, 28 en 30;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 29 september 2008;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor Begroting, van 14 januari 2009;

Gelet op het protocol nr. 146/1 van 24 november 2009 van het Sectorcomité I - Algemeen Bestuur;

Gelet op advies 47.573/1 van de Raad van State, gegeven op 22 december 2009, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Ambtenarenzaken en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**HOOFDSTUK I. — Wijzigingen aan het koninklijk besluit van 8 juli 2004 houdende diverse wijzigingen aan de regelgeving betreffende het toegevoegd vorsingspersoneel en het beheerspersoneel van de federale wetenschappelijke instellingen**

**Artikel 1.** In artikel 36 van het koninklijk besluit van 8 juli 2004 houdende diverse wijzigingen aan de regelgeving betreffende het toegevoegd vorsingspersoneel en het beheerspersoneel van de federale wetenschappelijke instellingen, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 3 worden de vermeldingen betreffende de graad van vertaler, opgenomen in de kolommen 1, 2 en 3, geschrapt;

Vu l'avis 46.953/1 du Conseil d'Etat, donné le 8 octobre 2009;

Sur la proposition du Ministre des Finances et du Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 23, §§ 2 et 3 de l'arrêté royal du 11 juillet 2003 fixant les conditions d'agrément et le fonctionnement du Bureau belge et du Fonds commun de garantie est abrogé.

**Art. 2.** Le Ministre qui a les Assurances dans ses attributions et le Ministre qui a la Justice dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 février 2010.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,  
D. REYNDERS  
Le Ministre de la Justice,  
S. DE CLERCK

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
PERSONNEL ET ORGANISATION

F. 2010 — 538

[C — 2010/02002]

**4 FEVRIER 2010. — Arrêté royal portant diverses modifications à la réglementation concernant le personnel administratif et le personnel technique des établissements scientifiques fédéraux**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 37 et 107, alinéa 2, de la Constitution;

Vu la loi du 22 juillet 1993 portant certaines mesures en matière de fonction publique, l'article 4, § 2, 1°;

Vu l'arrêté royal du 8 juillet 2004 portant diverses modifications à la réglementation relative au personnel adjoint à la recherche et au personnel de gestion des établissements scientifiques fédéraux, les articles 36, 50 et annexe 1<sup>re</sup>;

Vu l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> février 2006 portant diverses modifications à la réglementation concernant le personnel administratif et le personnel technique des établissements scientifiques fédéraux et l'intégration des grades spécifiques de niveau 1 du personnel administratif et technique des établissements scientifiques fédéraux à la carrière du niveau A du personnel de l'Etat, les articles 10, 15, 17, 19, 28 et 30;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 29 septembre 2008;

Vu l'accord du Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 14 janvier 2009;

Vu le protocole n° 146/1 du 24 novembre 2009 du Comité de secteur I - Administration générale;

Vu l'avis 47.573/1 du Conseil d'Etat, donné le 22 décembre 2009, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre de la Fonction publique et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**CHAPITRE I<sup>er</sup>. — Modification de l'arrêté royal du 8 juillet 2004 portant diverses modifications à la réglementation relative au personnel adjoint à la recherche et au personnel de gestion des établissements scientifiques fédéraux**

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 36 de l'arrêté royal du 8 juillet 2004 portant diverses modifications à la réglementation relative au personnel adjoint à la recherche et au personnel de gestion des établissements scientifiques fédéraux, sont apportées les modifications suivantes :

1° au § 3, les mentions relatives au grade de traducteur reprises dans les colonnes 1, 2 et 3 sont supprimées;